

**Veillez lire attentivement ces instructions et conserver cette notice pour vous y référer ultérieurement.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Raccordement électrique .....	230V~50Hz, 1400W
Puissance des micro-ondes .....	900W
Puissance du gril .....	1200W
Fréquence .....	2450MHz
Dimensions de l'appareil .....	510mm(L) x 303mm(H) x 405mm(P)
Dimensions de la cavité .....	330mm(L) x 212mm(H) x 330mm(P)
Volume du four .....	23 litres
Poids net .....	environ 14,5 kg
Niveau de bruit.....	Lc IEC < 58 dB (A)

**Cet appareil est pourvu du marquage conforme à la directive 2002/96/EC relative aux déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive est applicable dans les pays de la CE et définit le cadre pour la reprise et le recyclage des appareils électroménagers en fin de vie utile.**

## Avant de contacter le service après-vente

- Si le four ne fonctionne pas du tout, l'afficheur ne s'allume pas ou s'éteint.
  - Vérifiez si l'appareil est branché correctement. Si ce n'est pas le cas, retirez la fiche de la prise secteur, attendez 10 secondes et rebranchez le four convenablement.
  - Vérifiez si le fusible n'a pas sauté ou si le disjoncteur n'a pas disjoncté. S'ils fonctionnent normalement, testez la prise murale en y raccordant un autre appareil.
- Si le four ne fonctionne pas en mode micro-ondes:
  - Vérifiez si la durée de cuisson a été réglée.
  - Vérifiez si la porte est bien fermée et si le verrouillage est enclenché. Dans le cas contraire, le flux des micro-ondes ne peut pas parvenir dans le four.

**Si le four ne fonctionne toujours pas une fois que les vérifications ci-dessus ont été effectuées, contactez le service après-vente.**

**Cet appareil est destiné à un usage domestique pour le réchauffage, la cuisson et**

**la décongélation des aliments et des boissons au moyen d'ondes électromagnétiques. Il ne doit pas être utilisé en plein air.**

## Interférences radio

Votre four à micro-ondes peut générer des interférences avec votre récepteur radio, votre téléviseur, ou d'autres appareils similaires. Pour les éliminer ou les réduire, prenez les mesures suivantes.

- Nettoyez la porte et son joint d'étanchéité
- Placez la radio, la TV, etc. aussi loin que possible du four.
- Installez une antenne convenable pour votre récepteur radio ou TV afin d'améliorer la réception du signal.

## Installation

- Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage qui se trouvent à l'intérieur du four.
- Après avoir déballé l'appareil, vérifiez s'il est en bon état, en portant une attention particulière aux points suivants:
  - Porte mal alignée
  - Porte endommagée
  - Entailles ou trous sur le hublot ou l'afficheur
  - Bosses ou trous dans la cavité

Si vous remarquez l'un des défauts ci-dessus, **N'UTILISEZ PAS** le four.
- Ce four à micro-ondes pèse 14,5 kg et doit être installé à l'horizontale sur une surface suffisamment solide pour supporter son poids.
- Il doit rester à distance des sources de chaleur élevée et des dégagements de vapeur.

5. **NE METTEZ RIEN** sur le dessus du four.
6. Laissez un espace libre d'au moins 7,5 cm de chaque côté du four et de 30 cm à l'arrière afin d'assurer une ventilation correcte.
7. **N'ENLEVEZ PAS** l'axe d'entraînement du plateau tournant.
8. Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent l'appareil.  
**ATTENTION – CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE.**
9. L'emplacement de la prise murale doit être adapté à la longueur du cordon secteur.
10. La puissance du four est de 1,3 kilovoltampère. Nous vous suggérons de consulter un électricien avant d'installer l'appareil.

**ATTENTION :** pour sa sécurité, le four est muni d'un fusible de 250 Volts, 10 Ampères.

#### IMPORTANT

Code couleur des conducteurs composant le câble d'alimentation :

<b>Vert et jaune:</b>	<b>Terre</b>
<b>Bleu:</b>	<b>Neutre</b>
<b>Marron:</b>	<b>Phase</b>

Il est possible que les couleurs des conducteurs du cordon secteur ne correspondent pas aux marquages colorés identifiant les conducteurs sur les bornes de votre prise murale ; dans ce cas, procédez de la façon suivante :

- Le fil vert et jaune doit être raccordé à la borne repérée par la lettre **E** ou par le symbole de terre de couleur verte ou verte et jaune.
- Le fil bleu doit être raccordé à la borne repérée par la lettre **N** ou par la couleur noire.
- Le fil marron doit être raccordé à la borne repérée par la lettre **L** ou par la couleur rouge.

## Consignes de sécurité importantes



Ne touchez jamais les surfaces de chauffage ou appareils de cuisson. Ils deviennent chauds pendant le fonctionnement. Tenez les enfants à distance de sécurité. Il existe un risque de brûlure!



L'énergie micro-ondes et haute tension! Ne retirez pas le couvercle.

- **ATTENTION :** lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne devraient s'en servir que sous la surveillance d'un adulte en raison de la température élevée générée par le grill. (Cette consigne s'applique seulement aux modèles disposant de la fonction grill).
- **ATTENTION :** si la porte ou le joint de la porte sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'est pas réparé par un technicien compétent.
- **ATTENTION :** il est dangereux pour toute autre personne qu'un technicien de procéder à des réparations impliquant la dépose d'un couvercle de protection contre l'exposition aux micro-ondes.
- **ATTENTION :** il ne faut pas chauffer les liquides et autres aliments dans des récipients fermés hermétiquement, car ces derniers risquent d'exploser.
- **ATTENTION :** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- N'enlevez pas les pieds de l'appareil et n'obstruez pas les fentes d'aération.
- Utilisez exclusivement une batterie de cuisine et des ustensiles compatibles avec un four à micro-ondes.
- Lorsque vous réchauffez des aliments dans des barquettes en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four pour pouvoir agir à temps au cas où le récipient s'enflammerait.
- Si vous voyez de la fumée, mettez le four à l'arrêt, débranchez-le et laissez la porte fermée afin d'étouffer les flammes éventuelles.
- Le réchauffage des boissons aux micro-ondes peut entraîner une ébullition différée. Veillez à manipuler les récipients avec précaution.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, agitez les biberons, remuez le contenu des petits pots pour bébés et testez la température avant consommation.
- Ne faites pas cuire d'œufs durs ou à la coque aux micro-ondes, car ils peuvent éclater, même lorsque le temps de cuisson s'est écoulé.

- Lorsque vous nettoyez la porte, le joint de la porte et l'intérieur du four, utilisez exclusivement des détergents légers non abrasifs que vous déposerez sur une éponge ou un chiffon doux.
- Il faut nettoyer le four régulièrement et retirer sans attendre tout résidu alimentaire.
- Le manque d'entretien pourrait conduire à une détérioration des surfaces, ce qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et entraîner certains risques.
- Si le cordon secteur est endommagé, il faut le faire remplacer – afin d'éviter tout danger – par un technicien du Service Après-Vente ou par un professionnel qualifié.
- N'utilisez aucun récipient avec garniture en métal.
- Ne recouvrez pas les aliments d'un sac en plastique fermé avec des liens comportant des fils métalliques.
- N'utilisez pas d'assiette en mélamine, car cette matière absorbe l'énergie des micro-ondes. Cela ralentirait la cuisson et l'assiette pourrait se fêler ou se carboniser.
- Ne faites rien chauffer dans des bouteilles à goulot étroit, comme par exemple les bouteilles de boissons gazeuses ou de sauces à salade, car elles pourraient éclater dans le four à micro-ondes.
- Si vous avez besoin d'utiliser un thermomètre à viande ou à sucre, choisissez-en un qui soit spécialement destiné aux micro-ondes. Ces thermomètres sont disponibles dans le commerce.

## Consignes générales de sécurité

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre de règles à suivre, comme pour tous les appareils. Elles vous permettront d'utiliser ce four en toute sécurité et d'obtenir des performances maximales.

1. Lorsque vous vous servez du four, veillez à ce que le plateau tournant, la couronne à roulettes et l'entraîneur soient bien en place.
  2. Utilisez le four exclusivement pour la préparation des aliments. N'y séchez pas de linge, du papier, ou autre chose que des produits alimentaires. N'y stérilisez pas les conserves.
  3. Ne faites pas fonctionner le four à vide, cela pourrait l'endommager.
  4. N'utilisez pas la cavité du four comme espace de rangement pour des papiers, des livres de cuisine, ou autres objets.
  5. Ne faites pas cuire d'aliments recouverts d'une membrane ou d'une peau sans l'avoir perforée au préalable avec une fourchette : jaunes d'œufs, foies de volaille, pommes de terre, etc.
  6. N'insérez aucun objet dans les orifices de la carrosserie.
  7. Ne démontez jamais le four, et ne retirez pas les pieds, l'axe d'entraînement, les vis, etc.
  8. Ne posez pas les aliments à cuire directement sur le plateau en verre. Placez-les dans des récipients adéquats avant de les enfourner.
- IMPORTANT – USTENSILES DE CUISINE À NE PAS UTILISER DANS VOTRE FOUR À MICRO-ONDES :**
- N'utilisez pas de plats en métal ou comportant des poignées en métal.
9. Utilisez les ustensiles spéciaux pour micro-ondes selon les recommandations du fabricant.
  10. Ne faites pas de fritures dans ce four.
  11. Souvenez-vous que dans un four à micro-ondes, le contenu du récipient chauffe plus vite que le récipient lui-même. Par conséquent, même si le couvercle ne vous semble pas très chaud au toucher, le liquide ou les aliments qui sont à l'intérieur dégagent la même quantité de vapeur qu'en cuisson conventionnelle ; soyez prudent lorsque vous enlevez le couvercle.
  12. Lorsque vous réchauffez un biberon ou des aliments pour bébé, testez vous-même la température avant de nourrir l'enfant. De plus, il est conseillé de ne pas consommer immédiatement les aliments ou les boissons que l'on vient de retirer du four à micro-ondes ; laissez-les reposer quelques minutes et mélangez-les pour répartir la chaleur de façon homogène.
  13. Les aliments contenant à la fois de l'eau et de la graisse (par exemple bouillon cube) doivent rester 30 à 60 secondes au four après l'arrêt de l'appareil. Cela permet au mélange de se stabiliser et évite les bouillonnements lorsqu'on y trempe une cuillère ou qu'on y ajoute un bouillon cube.
  14. Pour vos préparations liquides et solides, souvenez-vous que certains aliments (par exemple pudding de Noël, confiture, viande hachée) chauffent très vite. Lorsque vous faites cuire ou réchauffer des aliments contenant beaucoup de sucre ou de

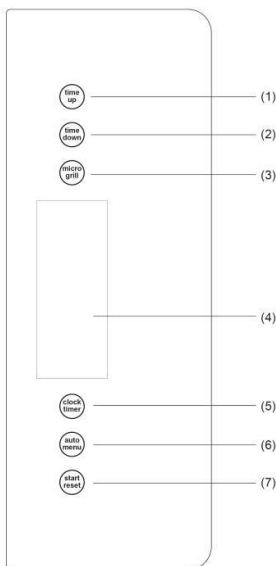
matière grasse, n'utilisez pas de contenant en plastique.

15. Les récipients peuvent être brûlants en raison de la chaleur transmise par les aliments qui cuisent. Cela est flagrant si vous recouvrez le plat et les poignées avec un film en plastique. N'oubliez pas de mettre des gants de cuisine quand vous manipulez vos récipients.
16. Pour éviter que vos préparations et récipients prennent feu dans le four:
  - a) ne prolongez pas inutilement la cuisson. Surveillez le four tant que des

matières inflammables (papier, plastique) sont à l'intérieur ;

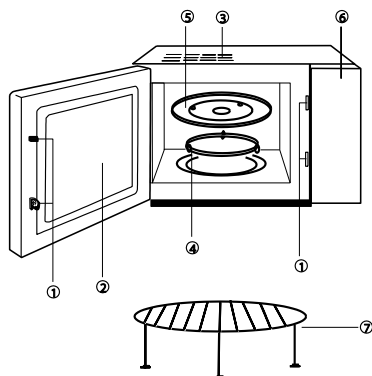
- b) avant d'enfourner des aliments sous sachets en plastique, retirez les liens qui les ferment si ces derniers comportent des fils métalliques.
- c) Si le feu se déclare à l'intérieur du four, laissez la porte fermée, débranchez l'appareil ou mettez-le hors tension en fermant le disjoncteur ou en enlevant le fusible sur le tableau électrique.

## Bandeau de commandes électroniques



1. Augmenter la durée de cuisson
2. Diminuer la durée de cuisson
3. Micro-ondes/Décongélation/Gril/Gril double/Combiné
4. Afficheur
5. Horloge / Programmeur
6. Cuisson Auto
7. Marche/Arrêt

## Schéma du four



1. Verrouillage de sécurité de la porte
2. Hublot
3. Fentes de ventilation
4. Couronne à roulettes
5. Plateau tournant en verre
6. Bandeau de commandes
7. Trépied pour cuisson au gril

# Fonctionnement

## 1. Réchauffage minute

Vous pouvez lancer le réchauffage en appuyant sur une seule touche. Il est ainsi très simple et très rapide de faire chauffer un verre d'eau.

Exemple pour réchauffer un verre de lait :

- Placez le verre de lait au centre du plateau tournant et fermez la porte.
- Appuyez sur la touche « Start/Reset », le micro-ondes va chauffer à 100% de sa puissance pendant 1 minute.
- Lorsque le réchauffage est terminé, le signal sonore retentit 5 fois.

## 2. Réchauffage en mode micro-ondes

Cette fonction comporte deux options :

- Réchauffage rapide (à 100% de la puissance)

Exemple pour réchauffer des aliments à 100% de la puissance pendant 5 minutes:

- Réglez la durée sur « 5:00 »
- Appuyez sur la touche «Start/Reset»
- Réchauffage doux

Exemple pour réchauffer des aliments à 70% de la puissance pendant 10 minutes :

- Appuyez sur la touche "Micro...Auto menu", sélectionnez « 70% » de la puissance
- Réglez la durée sur « 10:00 »
- Appuyez sur la touche « Start/Reset ».

**Il existe 5 niveaux de puissance ; en mode micro-ondes, la durée de cuisson la plus longue est de 60 minutes.**

Nombre de pressions sur la touche "Micro"	Puissance des micro-ondes	Affichage
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

## 3. Décongélation automatique en fonction du poids

Sélectionnez le poids des aliments surgelés, cela permettra le réglage de la puissance et de la durée.

Exemple pour décongeler 0,5 kg de viande:

- Appuyez sur la touche "Micro...Auto menu", puis sélectionnez « DEF ».

- Entrez le poids en appuyant sur la touche « 1 MIN » (1kg) et sur la touche « 10 SEC » (0,1kg).
- Appuyez sur la touche « Start/Reset »  
Le produit surgelé doit peser moins de 2 kg.

## 4. Gril

Cette fonction comporte deux options pour le réglage de la puissance. Pour en sélectionner une, appuyez sur la touche « Micro...Auto menu » (la durée de cuisson ne peut excéder 60 minutes).

**Option 1 :** puissance du gril à 85%, affichage G-1,

**Option 2 :** puissance du gril à 50%, affichage G-2.

Exemple pour la cuisson au gril pendant 20 minutes :

- Appuyez sur la touche « Micro...Auto menu », jusqu' à ce que « G-1 » apparaisse sur l'afficheur.
- Réglez la durée de cuisson sur « 20:00 ».
- Appuyez sur la touche « Start/Reset ».

En mode gril, les aliments ne sont pas cuits par les micro-ondes. La chaleur provient de la résistance en métal située en haut du four.

Durant la cuisson au gril, le programme divise en deux la durée réglée. Il se met automatiquement en pause à mi-cuisson et 2 bips retentissent pour vous rappeler qu'il faut ouvrir la porte du four et retourner les aliments. Après les avoir tournés sur l'autre face, refermez la porte et appuyez sur la touche « Start/Reset » ; la cuisson se poursuit pour la seconde moitié du temps imparti. Si vous ne retournez pas la grillade, le four se remet en marche automatiquement au bout d'une minute de pause.

## 5. Cuisson combinée

Šiuo prietaisu galite pasirinkti vieną iš dviejų kombinuotojo maisto ruošimo galimybių.

**Option 1 :** micro-ondes à 55% + gril à 45% de la puissance  
Affichage « C-1 »

**Option 2 :** micro-ondes à 30% + gril à 70% de la puissance  
Affichage « C-2 »

Exemple pour la cuisson selon l'option 2 pendant 15 minutes :

- Appuyez sur la touche « Micro...Auto menu », jusqu' à ce que « C-2 » apparaisse sur l'afficheur.
- Réglez la durée de cuisson sur « 15:00 ».

c) Appuyez sur la touche « Start/Reset ».

## 6. Cuisson automatique (Auto Menu)

Il vous suffit de sélectionner le type d'aliment et son poids pour régler automatiquement la puissance et la durée de cuisson.

Exemple pour la cuisson automatique de 0,4 kg de poisson :

- Appuyez sur la touche « Micro...Auto menu », jusqu' à ce que « A-5 » apparaisse sur l'afficheur.
- Entrez le poids en appuyant sur la touche « 1 MIN » (1kg) et sur la touche « 10 SEC » (0,1kg).
- Appuyez sur la touche « Start/Reset ».

avec les touches « 1 MIN » et « 10 SEC ».

- Appuyez encore une fois sur « Clock/Timer » et l'heure sera réglée.
- Pour modifier le réglage de l'horloge, répétez l'opération ci-dessus.

## 8. Programmeur

Il vous permet de programmer le départ différé en indiquant l'heure de démarrage de la cuisson.

L'horloge doit avoir été mise à l'heure pour que vous puissiez utiliser cette fonction.

Exemple : il est 16h30 et vous désirez qu'une cuisson de 10 minutes démarre à 18h15, à 70% de la puissance.

- Appuyez sur la touche « Clock/Timer » et réglez l'heure à « 18:15 » avec les touches « 1 MIN » et « 10 SEC » (même opération que pour mettre l'horloge à l'heure).
- Appuyez sur la touche « Micro...Auto menu » pour sélectionner 70% de la puissance.
- Réglez la durée de cuisson sur 10 minutes.
- Appuyez sur la touche « Start/Reset ».

Si vous ne réglez pas la puissance ni la durée de cuisson et appuyez directement sur la touche « Start/Reset » après avoir programmé l'heure de démarrage, le four fonctionnera comme un simple minuteur : il sonnera 10 fois à 18h15 puis se mettra à l'arrêt.

## 9. Sécurité enfants

Pour activer la sécurité enfants, appuyez simultanément sur les touches « Augmenter la durée de cuisson » et « Diminuer la durée de cuisson » pendant 2 secondes.

Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau simultanément sur les touches « Augmenter la durée de cuisson » et « Diminuer la durée de cuisson » pendant 2 secondes.

## 10. Touche « Start/Reset »

- Quand le four est en service, une pression sur « Start/Reset » met l'appareil à l'arrêt.
- Si vous aviez programmé une opération auparavant, le fait d'appuyer sur « Start/Reset » annule aussi votre programmation.

## 7. Horloge

Le four est équipé d'une horloge à affichage numérique sur 24 heures.

Pour mettre l'horloge à l'heure (par exemple sur 16h30) :

- Appuyez sur la touche « Clock/Timer ». L'afficheur commence à clignoter ; réglez les heures avec les touches « 1 MIN » et « 10 SEC ».
- Appuyez de nouveau sur la touche « Clock/Timer » et réglez les minutes

Nombre de pressions sur la touche "1min"	Affichage, poids (kg)		
	A-1 Ryžiai	A-2 Ir daržovės	A-3 Makaronai
1	0,1	0,2	0,1
2	0,15	0,3	0,2
3	0,2	0,4	0,25
4	0,25	0,5	0,30
5	0,3	0,6	0,35
6	0,35	0,7	0,40
7	0,4	0,9	0,45
8	0,45	1,1	0,50
9	0,5	1,3	0,55
10	0,6	1,5	0,60

Nombre de pressions sur la touche "1min"	Affichage, poids (kg)		
	A-4 Viande	A-5 Poisson	A-6 Poulet
1	0,1	0,2	0,2
2	0,2	0,3	0,4
3	0,3	0,4	0,6
4	0,4	0,5	0,8
5	0,5	0,6	1,0
6	0,6	0,8	
7	0,8	1,0	
8	1,0		

## Entretien et nettoyage

1. Avant de procéder au nettoyage, mettez le four à l'arrêt et débranchez-le.
2. Maintenez l'intérieur du four en bon état de propreté. Si des éclaboussures adhèrent aux parois, enlevez-les avec une éponge humide. Les détergents agressifs ou abrasifs ne sont pas recommandés.
3. Nettoyez la carrosserie avec une éponge humide. Veillez à ne pas laisser couler d'eau dans les fentes d'aération afin de ne pas endommager les composants du four.
4. Veillez à ce que le bandeau de commandes reste toujours sec. Essuyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents, de produits abrasifs ni d'aérosol pour nettoyer le bandeau de commande.
5. Si de la buée s'accumule sur la face interne de la porte ou à sa périphérie, à l'extérieur, essuyez-la avec un chiffon doux. Ce phénomène peut se produire lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'humidité élevée ; cela n'indique nullement un dysfonctionnement de l'appareil.
6. Il est quelquefois nécessaire de retirer le plateau tournant pour le nettoyer. Vous pouvez le laver à l'eau chaude savonneuse ou dans votre lave-vaisselle.
7. La couronne à roulettes et le bas de la cavité doivent être entretenus régulièrement pour éviter tout bruit excessif. Nettoyez simplement le bas du four avec de l'eau et un détergent léger ou avec un produit pour les vitres, puis séchez soigneusement. Vous pouvez laver la couronne à roulettes à l'eau tiède savonneuse ou dans votre lave-vaisselle. Les vapeurs de cuisson qui se condensent au cours d'utilisations répétées ne dégradent nullement les surfaces en bas du four ni les roulettes de la couronne. Si vous enlevez la couronne à roulettes au cours du nettoyage, veillez à la remettre en place dans sa position initiale.
8. Pour éliminer les odeurs désagréables, placez dans le four un bol rempli d'eau additionnée d'un jus de citron et de sa peau. Faites fonctionner le four 5 minutes en mode micro-ondes, puis passez l'éponge et essuyez soigneusement avec un torchon sec.
9. Quand il sera nécessaire de remplacer l'ampoule du four, votre détaillant vous en fournira une nouvelle.

## Environnement

Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

## Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, contactez le Service Consommateurs Gorenje de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Gorenje dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Gorenje local ou contactez le « Service Department of Gorenje Domestic Appliances.

### Réservé à une utilisation domestique!

Vous trouverez des informations complémentaires et des conseils utiles sur la cuisson aux micro-ondes et au gril sur notre site Internet:

<http://www.gorenje.fr>

# **gorenje**

**VOUS SOUHAITE BEAUCOUP DE  
PLAISIR  
LORS DE L'UTILISATION DE VOTRE  
APPAREIL**